

## IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 592/2013

z dne 21. junija 2013

o tehnični obliki za pošiljanje evropske statistike trajnih nasadov v skladu z Uredbo (EU) št. 1337/2011 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

Države članice pošljejo statistične podatke o nasadih sadnega drevja in oljčnih nasadih iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1337/2011 z uporabo standarda za izmenjavo statističnih podatkov in metapodatkov (SDMX - statistical data and meta-data exchange). Podatki se Eurostatu pošljejo prek enotne vstopne točke, da se Komisiji (Eurostatu) omogoči, da pridobi podatke v elektronski obliki.

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1337/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o evropski statistiki trajnih nasadov <sup>(1)</sup> in zlasti člena 8(2) Uredbe,

## Člen 2

ob upoštevanju naslednjega:

Struktura podatkov za pošiljanje statističnih podatkov o nasadih sadnega drevja in oljčnih nasadih Komisiji (Eurostatu) je določena v Prilogi.

(1) Uredba (EU) št. 1337/2011 določa okvir za pripravo primerljive evropske statistike trajnih nasadov.

## Člen 3

Podatki se poročajo za vsako obvezno spremenljivko in agregat.

(2) Določiti bi bilo treba strukturo za pošiljanje statističnih podatkov o nasadih sadnega drevja in oljčnih nasadih.

## Člen 4

Podatki se sporočijo v hektarih (ha).

(3) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za kmetijsko statistiko –

## Člen 5

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. junija 2013

Za Komisijo  
Predsednik  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> UL L 347, 30.12.2011, str. 7.

## PRILOGA

**Struktura podatkov za pošiljanje statističnih podatkov o nasadih sadnega drevja in oljčnih nasadih**

Podatki, ki morajo biti vključeni v datoteke za pošiljanje:

*Preglednica 1*

**Seznam polj**

Število	Polje	Opombe
1	Regija	Kode NUTS 1, kakor so opredeljene v skladu z Uredbo (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS), UL L 154, 21.6.2003, str. 1.
2	Leto	Referenčno leto za podatke (npr. 2012, 2017, ...)
3	Skupina sort	Kode so navedene v preglednici 2
4	Gostota nasada	Kode so navedene v preglednici 3
5	Starost nasada	Kode so navedene v preglednici 4
6	Vrednost opazovanja	V hektarih (ha)
7	Status opazovanja	Seznam standardnih kod
8	Zaupnost opazovanja	Seznam standardnih kod

## Preglednica 2

## Seznam kod za skupino sort (razredi v krepkem tisku so obvezni)

Raven 1	Raven 2 Koda in ime razreda	Raven 3 Koda in ime razreda	Raven 4 Koda in ime razreda
<b>APD</b>	Namizna jabolka		
	<b>APD_BKP</b>	Boskoop rouge	
	<b>APD_BRB</b>	Braeburn	
	<b>APD_COO</b>	Cox Orange	
	<b>APD_CRP</b>	Cripps Pink	
	<b>APD_ELR</b>	Elstar	
	<b>APD_FUJ</b>	Fuji	
	<b>APD_GAL</b>	Gala	
	<b>APD_GOD</b>	Golden Delicious	
	<b>APD_GRS</b>	Granny Smith	
	<b>APD_IDR</b>	Idared	
	<b>APD_JON</b>	Jonagold/Jonagored	
	<b>APD_MOD</b>	Morgenduft	
	<b>APD_RED</b>	Red Delicious	
	<b>APD_RBC</b>	Reinette blanche du Canada	
	<b>APD_SHP</b>	Shampion	
	<b>APD_LOB</b>	Lobo	
	<b>APD_PIN</b>	Pinova	
	<b>APD_OTH</b>	Druga namizna jabolka	
API	Jabolka za industrijsko predelavo		
<b>PED</b>	Namizne hruške		
	<b>PED_CFR</b>	Conference	

Raven 1	Raven 2 Koda in ime razreda	Raven 3 Koda in ime razreda	Raven 4 Koda in ime razreda
	<b>PED_WIL</b>	William	
	<b>PED_ABT</b>	Abate	
	<b>PED_ROC</b>	Rocha	
	<b>PED_COE</b>	Coscia-Ercolini	
	<b>PED_GYT</b>	Guyot	
	<b>PED_BLQ</b>	Blanquilla	
	<b>PED_DCN</b>	Decana	
	<b>PED_KAS</b>	Kaiser	
	<b>PED_OTH</b>	Druge namizne hruške	
PEI	Hruške za industrijsko predelavo		
<b>PCD</b>	Namizne breskve		
	<b>PCD_PEA</b>	Breskve, razen nektarin in breskev za predelavo	
		<b>PCD_PEAY</b>	Rumenomesnate breskve
			<b>PCD_PEAY_VE</b> Zelo zgodnje rumenomesnate breskve (obiranje do 15. junija)
			<b>PCD_PEAY_E</b> Zgodnje rumenomesnate breskve (obiranje od 16. junija do 15. julija)
			<b>PCD_PEAY_M</b> Srednjegodnje rumenomesnate breskve (obiranje od 16. julija do 15. avgusta)
			<b>PCD_PEAY_L</b> Pozne rumenomesnate breskve (obiranje po 15. avgustu)
		<b>PCD_PEAW</b>	Belomesnate breskve
			<b>PCD_PEAW_VE</b> Zelo zgodnje belomesnate breskve (obiranje do 15. junija)
			<b>PCD_PEAW_E</b> Zgodnje belomesnate breskve (obiranje od 16. junija do 15. julija)
			<b>PCD_PEAW_M</b> Srednjegodnje belomesnate breskve (obiranje od 16. julija do 15. avgusta)
			<b>PCD_PEAW_L</b> Pozne belomesnate breskve (obiranje po 15. avgustu)
		<b>PCD_PEAD</b>	Ploščate breskve

Raven 1	Raven 2 Koda in ime razreda		Raven 3 Koda in ime razreda		Raven 4 Koda in ime razreda
	<b>PCD_NEC</b>	Nektarine			
		<b>PCD_NECY</b>	Rumenomesnate nektarine		
			<b>PCD_NECY_VE</b>	Zelo zgodnje rumenomesnate nektarine (obiranje do 15. junija)	
			<b>PCD_NECY_E</b>	Zgodnje rumenomesnate nektarine (obiranje od 16. junija do 15. julija)	
			<b>PCD_NECY_M</b>	Srednjezgodnje rumenomesnate nektarine (obiranje od 16. julija do 15. avgusta)	
			<b>PCD_NECY_L</b>	Pozne rumenomesnate nektarine (obiranje po 15. avgustu)	
		<b>PCD_NECW</b>	Belomesnate nektarine		
			<b>PCD_NECW_VE</b>	Zelo zgodnje belomesnate nektarine (obiranje do 15. junija)	
			<b>PCD_NECW_E</b>	Zgodnje belomesnate nektarine (obiranje od 16. junija do 15. julija)	
			<b>PCD_NECW_M</b>	Srednjezgodnje belomesnate nektarine (obiranje od 16. julija do 15. avgusta)	
			<b>PCD_NECW_L</b>	Pozne belomesnate nektarine (obiranje po 15. avgustu)	
PCI	Breskve za industrijsko predelavo (vključno s skupino Pavie)				
APC	Marelice				
	<b>APC_VE</b>	Zelo zgodnje marelice (obiranje do 31. maja)			
	<b>APC_E</b>	Zgodnje marelice (obiranje od 1. do 30. junija)			
	<b>APC_M</b>	Srednjezgodnje marelice (obiranje od 1. do 31. julija)			
	<b>APC_L</b>	Pozne marelice (obiranje po 1. avgustu)			
ORA	Pomaranče				
	<b>ORA_NVL</b>	Navel			
		<b>ORA_NVL_E</b>	Zgodnje Navel (obiranje od oktobra do januarja)		
		<b>ORA_NVL_M</b>	Srednjezgodnje Navel (obiranje od decembra do marca)		
		<b>ORA_NVL_L</b>	Pozne Navel (obiranje od januarja do maja)		
	<b>ORA_BLC</b>	Blanca			

Raven 1	Raven 2 Koda in ime razreda	Raven 3 Koda in ime razreda	Raven 4 Koda in ime razreda
		<b>ORA_BLC_E</b>	Zgodnje Blanca (obiranje od decembra do marca)
		<b>ORA_BLC_L</b>	Pozne Blanca (obiranje od marca do maja)
	<b>ORA_SGU</b>	Sanguine	
	<b>ORA_OTH</b>	Druge pomaranče	
<b>SCF</b>	Drobnoplodni agrumi		
	<b>SCF_STM</b>	Satsuma	
		<b>SCF_STM_VE</b>	Zelo zgodnje sorte skupine satsuma (obiranje od septembra do novembra)
		<b>SCF_STM_OTH</b>	Druge sorte skupine satsuma (obiranje od oktobra do decembra)
	<b>SCF_CLM</b>	Klementine	
		<b>SCF_CLM_E</b>	Zgodnje klementine (obiranje od septembra do decembra)
		<b>SCF_CLM_M</b>	Srednjegodnje klementine (obiranje od novembra do januarja)
		<b>SCF_CLM_L</b>	Pozne klementine (obiranje od januarja do marca)
	<b>SCF_OTH</b>	Drugi drobnoplodni agrumi, vključno s hibridi	
<b>LEM</b>	Limone		
	<b>LEM_WI</b>	Sorte zimskih limon: obiranje od oktobra do aprila	
	<b>LEM_SU</b>	Sorte poletnih limon: obiranje od februarja do septembra	
<b>OLI</b>	Oljke		
<b>GRV</b>	Trte za namizno grozdje		
	<b>GRV_W</b>	Trte za belo namizno grozdje	
		<b>GRV_WSDL</b>	Trte za belo namizno grozdje brez pešk
		<b>GRV_WNML</b>	Trte za običajno belo namizno grozdje
	<b>GRV_R</b>	Trte za rdeče namizno grozdje	
		<b>GRV_RSDL</b>	Trte za rdeče namizno grozdje brez pešk
		<b>GRV_RNML</b>	Trte za običajno rdeče namizno grozdje

Raven 1	Raven 2 Koda in ime razreda	Raven 3 Koda in ime razreda	Raven 4 Koda in ime razreda
<b>AP_PE</b>	Jablane in hruške		
<b>PC_APC</b>	Breskve, nektarine in marelice		
<b>ORA_SCF_LEM</b>	Pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone		

Preglednica 3

**Gostota nasada**

Koda	Razred gostote	Opomba
LT140	manj kot 140 dreves na hektar	oljke
140-399	od 140 do 399 dreves na hektar	oljke
LT250	manj kot 250 dreves na hektar	pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone
250-499	od 250 do 499 dreves na hektar	pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone
LT400	manj kot 400 dreves na hektar	jablane in hruške
400-1599	od 400 do 1 599 dreves na hektar	jablane in hruške
GE400	400 dreves na hektar ali več	oljke
500-749	od 500 do 749 dreves na hektar	pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone
LT600	manj kot 600 dreves na hektar	breskve, nektarine in marelice
600-1199	od 600 do 1 199 dreves na hektar	breskve, nektarine in marelice
GE750	750 dreves na hektar ali več	pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone
LT1000	manj kot 1 000 dreves na hektar	trte za namizno grozdje
1000-1499	od 1 000 do 1 499 dreves na hektar	trte za namizno grozdje
GE1200	1 200 dreves na hektar ali več	breskve, nektarine in marelice
GE1500	1 500 dreves na hektar ali več	trte za namizno grozdje
1600-3199	od 1 600 do 3 199 dreves na hektar	jablane in hruške
GE3200	3 200 dreves na hektar ali več	jablane in hruške

Preglednica 4

**Starost nasada**

Koda	Starostni razred	Opomba
Y_LT3	manj kot 3 leta	trte za namizno grozdje
Y3-9	od 3 do 9 let	trte za namizno grozdje
Y_LT5	manj kot 5 let	jablane in hruške breskve, nektarine in marelice pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone oljke
Y5-11	od 5 do 11 let	oljke
Y5-14	od 5 do 14 let	jablane in hruške breskve, nektarine in marelice pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone
Y10-19	od 10 do 19 let	trte za namizno grozdje
Y12-49	od 12 do 49 let	oljke
Y15-24	od 15 do 24 let	jablane in hruške pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone



Koda	Starostni razred	Opomba
Y_GE15	15 let ali več	breskve, nektarine in marelice
Y_GE20	20 let ali več	trte za namizno grozdje
Y_GE25	25 let ali več	jablane in hruške pomaranče, drobnoplodni agrumi in limone
Y_GE50	50 let ali več	oljke